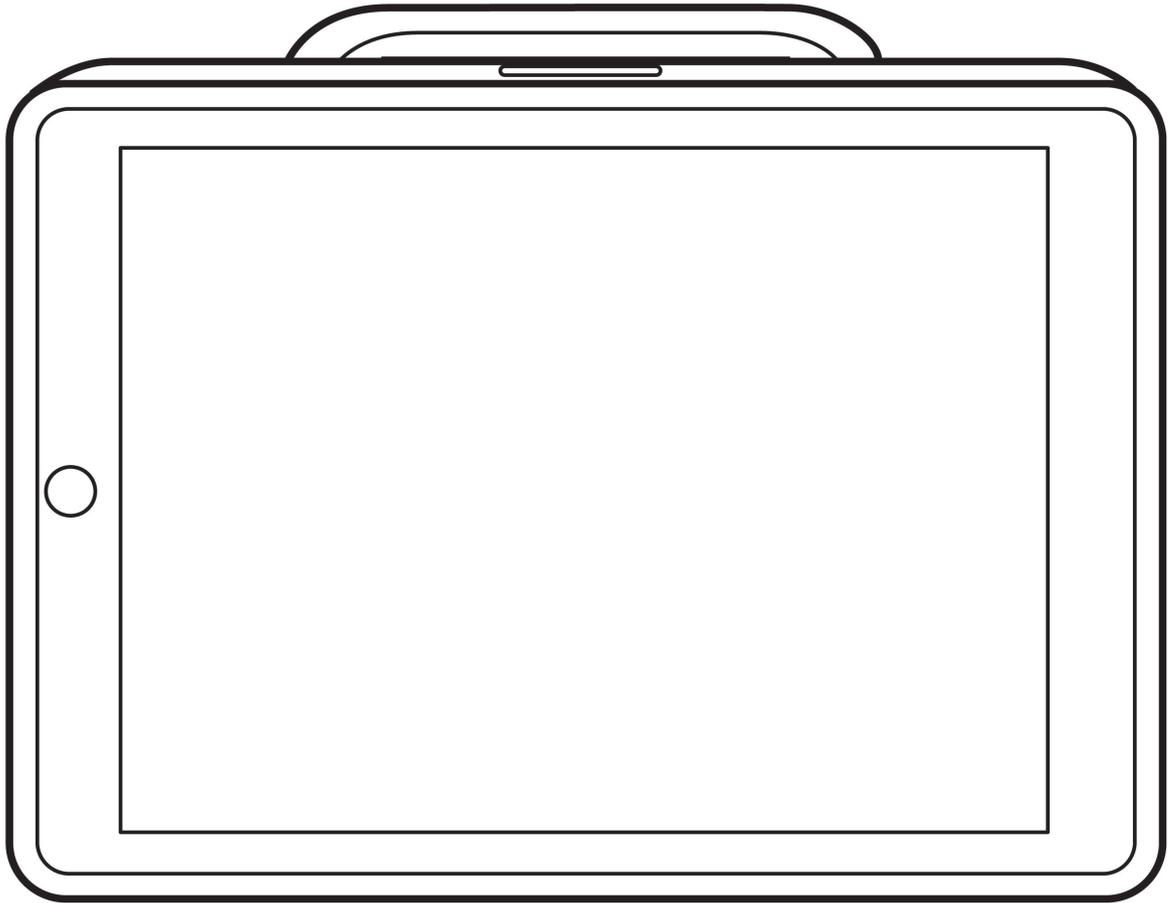


Tobii Dynavox SC Tablet

Manuale Utente



Manuale Utente Tobii Dynavox SC Tablet

Version 1.0.5

09/2022

Tutti i diritti riservati

Copyright © Tobii AB (publ)

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, archiviata in un sistema di recupero o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (elettronico, tramite fotocopia, registrazione o altro tipo) senza la preventiva autorizzazione scritta dell'autore.

La protezione del copyright rivendicata comprende tutti i materiali e le informazioni tutelabili dalle leggi sul copyright ora permessi per legge scritta o giudiziale o concessi più avanti, incluso, senza limitazione, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo quali schermate, menu e così via.

Le informazioni contenute in questo manuale sono di proprietà di Tobii Dynavox. La riproduzione, parziale o totale, senza la preventiva autorizzazione scritta di Tobii Dynavox è vietata.

I prodotti a cui viene fatto riferimento in questo documento possono essere marchi e/o marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'editore e l'autore non riconoscono alcuna garanzia in merito a questi marchi.

Sebbene siano state prese tutte le possibili precauzioni nella preparazione di questo documento, l'editore e l'autore non si assumono alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni oppure per danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute in questo documento o dei programmi e del codice sorgente forniti a corredo. In nessun caso l'editore e l'autore saranno responsabili per eventuali perdite di profitto o qualsiasi altro danno commerciale causato o presumibilmente causato direttamente o indirettamente dalle informazioni incluse in questo documento.

Il contenuto è soggetto a modifica senza preavviso.

Visitare il sito Web Tobii Dynavox

www.TobiiDynavox.com per versioni aggiornate di questo documento.

Recapiti:

Tobii Dynavox AB
Karlsrovägen 2D
182 53 Danderyd
Svezia

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street, Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
USA

+1-800-344-1778

Tobii Dynavox Ltd.
Sheffield Technology Parks
Cooper Buildings
Arundel Street
Sheffield S1 2NS
Regno Unito

+46 8 663 69 90

TingDao Electronics Science & Technology (Suzhou) Co., LTD
Unit 11/12, Floor 3, Building B, No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou
P.R.Cina 215021

+86 512 69362880

- Identificatore dispositivo SC Tablet: 7340074601806



Indice

1	Introduzione	5
1.1	Spiegazione delle icone di avviso	5
1.2	Simboli e contrassegni	5
1.3	Uso previsto	6
1.4	Contenuto della confezione	6
2	Sicurezza	8
2.1	Evitare Danni Uditivi	8
2.2	Alimentatore e batterie	8
2.3	Temperatura	9
2.4	Montaggio	9
2.5	Emergenza	10
2.6	Elettricità	10
2.7	Sicurezza dei bambini	10
2.8	Campi magnetici	10
2.9	Terzi	10
3	Panoramica di SC Tablet	11
3.1	Funzioni principali	11
3.2	Layout del prodotto	12
3.2.1	Porte e pulsanti del dispositivo	12
3.3	Selettore del metodo di accesso	13
3.4	Firmware pre-installato	14
4	Batterie inserite nel dispositivo SC Tablet	15
4.1	Batterie	15
4.2	Ricarica di SC Tablet	15
4.2.1	Comportamento della spia di ricarica (LED di alimentazione)	15
5	Utilizzo di SC Tablet	16
5.1	Selezione della posizione corretta del selettore del metodo di accesso per l'utente	16
5.2	Avvio del dispositivo	16
5.3	Installare l'iPad® e abbinarlo tramite Bluetooth®	17
5.4	Annullare l'abbinamento tramite connessione Bluetooth®	17
5.5	Stato della batteria e risparmio energetico	17
5.6	Regolazione del volume	18
5.7	Regolazione del suono	18
5.8	Sensori	18
5.9	iPad	18
6	Cura del prodotto	19
6.1	Temperatura e umidità	19
6.1.1	Utilizzo generale - Temperatura di utilizzo	19
6.1.2	Trasporto e conservazione	19
6.1.3	Ricarica	19
6.2	Pulizia del dispositivo SC Tablet	19
6.3	Posizionamento	19
6.4	Trasporto del dispositivo SC Tablet	19
6.5	Smaltimento del dispositivo SC Tablet	20
6.6	Smaltimento delle batterie	20

Allegato A	Supporto, garanzia e risorse per la formazione	21
A1	Supporto clienti	21
A2	Garanzia	21
A3	Risorse per la formazione	21
Allegato B	Informazioni sulla conformità	22
B1	Dichiarazione FCC	22
B1.1	Per le apparecchiature Parte 15B	22
B1.2	Per dispositivi portatili	22
B2	Dichiarazione per il Canada	22
B3	Dichiarazione CE	23
B4	Direttive e standard	23
Allegato C	Specifiche tecniche	24
C1	SC Tablet	24
C2	Adattatore dell'alimentazione	24
Allegato D	Accessori approvati	25
Allegato E	Partner certificazioni locali	26

1 Introduzione

Grazie per aver acquistato SC Tablet da Tobii Dynavox!

Per ottenere prestazioni ottimali dal prodotto, leggere con attenzione il presente manuale.

SC Tablet è un accessorio di generazione voce Tobii Dynavox progettato per l'utilizzo con un iPad® da 10,2" come ausilio di comunicazione aumentativa e per l'accesso al computer per gli utenti con disabilità vocali, linguistiche, fisiche e cognitive.



Leggere e rispettare tutte le informazioni normative, di sicurezza e sulla garanzia fornite da Apple in relazione all'iPad® in dotazione con SC Tablet.

1.1 Spiegazione delle icone di avviso

In questo manuale vengono utilizzati cinque (5) livelli di icone di avviso, descritti di seguito:



Il simbolo Nota viene utilizzato per informare l'utente in merito a un aspetto importante o che richiede una speciale attenzione.



Il simbolo Attenzione viene utilizzato per informare l'utente che un'azione potrebbe danneggiare o causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura.



Il simbolo Avvertenza viene utilizzato per informare che ignorando l'avviso un'azione potrebbe causare danni all'utente.



Il simbolo Volume alto viene utilizzato per informare l'utente che un'azione potrebbe causare danni all'udito.



Il simbolo Temperatura elevata viene utilizzato per segnalare le condizioni di temperatura delle superfici che potrebbero provocare lesioni o disagio.

1.2 Simboli e contrassegni

In questa sezione vengono fornite informazioni sui simboli utilizzati sul dispositivo SC Tablet, nonché sugli accessori o sull'imballaggio.

Simbolo o contrassegni	Descrizione
	Apparecchio conforme alla classe di sicurezza II con doppio isolamento.
	Smaltire in conformità alle normative vigenti nel proprio paese.
	CE è l'acronimo di Conformità Europea e indica agli ufficiali doganali dell'Unione Europea che il prodotto è conforme a una o più direttive della Comunità Europea.
	Il marchio UKCA (UK Conformity Assessed) è un marchio per i prodotti del Regno Unito utilizzato per le merci immesse sul mercato in Gran Bretagna (Inghilterra, Galles e Scozia). Questo marchio copre la maggior parte dei prodotti che in precedenza richiedevano il marchio CE.

Simbolo o contrassegni	Descrizione
	Questo è un marchio di certificazione utilizzata su prodotti elettronici prodotti o venduti negli Stati Uniti per indicare che l'interferenza elettromagnetica generata dal dispositivo è inferiore ai limiti approvati dalla Federal Communications Commission.
	Seguire le istruzioni per l'uso
	Contrassegno di conformità alla normativa australiana sui sistemi di sicurezza per apparecchi elettrici.
	Conformità alla direttiva sulla riduzione delle sostanze pericolose.
+	Aumento del volume.
-	Abbassamento del volume.
	Produttore.
	Numero di riferimento.
	Numero di serie.

1.3 Uso previsto

Se utilizzato con un iPad correttamente configurato, Tobii Dynavox SC Tablet è un dispositivo di generazione voce (SGD, Speech Generating Device) per persone la cui capacità di parlare è compromessa da lesioni, disabilità o malattie. Tobii Dynavox SC Tablet si abbina all'iPad tramite Bluetooth® per funzionare come dispositivo di generazione audio e hub di commutazione.

Il Tobii Dynavox SC Tablet è un dispositivo medico di classe 1.



CONTROINDICAZIONE: Il dispositivo SC Tablet non deve intendersi come un sistema di ausilio alla sopravvivenza.

In caso di malfunzionamento di SC Tablet, l'utente non può utilizzare il dispositivo per comunicare.



L'uso previsto è principalmente in ambienti interni.

1.4 Contenuto della confezione



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di SC Tablet.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione (incluse le scatole) inviati a Tobii Dynavox devono essere smaltiti.

I seguenti articoli sono contenuti nella scatola del dispositivo SC Tablet:

- 1 software
- 1 software SC Tablet
- 1 iPad®
- TD Talk
- 1 caricabatterie USB a doppia porta
- 1 cavo di alimentazione USB-to-USB-C
- 1 cinghia a tracolla
- 1 documento del manuale utente (in formato cartaceo)
- 1 copia della Guida rapida (in formato cartaceo)
- 1 copia della garanzia

2 Sicurezza

Il dispositivo SC Tablet è stato testato e approvato in conformità a tutti gli standard e le specifiche elencati in *Allegato B Informazioni sulla conformità, pagina 22* del presente manuale e in *Allegato C Specifiche tecniche, pagina 24*. Tuttavia, per utilizzare SC Tablet in condizioni di sicurezza, è necessario tenere presenti alcune avvertenze:



Non sono consentite modifiche a questa apparecchiatura.



La riparazione di un dispositivo Tobii Dynavox deve essere eseguita esclusivamente da Tobii Dynavox o da un centro riparazioni Tobii Dynavox autorizzato e approvato.



L'utente non deve mai provare a sostituire la batteria. L'alterazione della batteria potrebbe provocare un'esplosione.



Il dispositivo SC Tablet non deve essere inteso come sistema di ausilio alla sopravvivenza, pertanto è essenziale non farvi affidamento in caso di malfunzionamento dovuto a interruzione dell'alimentazione o ad altre cause.



Il distacco di piccole parti dal dispositivo SC Tablet potrebbe comportare rischio di soffocamento.



La cinghia e il cavo di ricarica possono costituire un rischio di strangolamento per i bambini piccoli. Non lasciare mai bambini piccoli senza supervisione in presenza della cinghia o del cavo di ricarica.



Il dispositivo SC Tablet non deve essere esposto o utilizzato in caso di pioggia o condizioni meteo diverse da quelle descritte nelle specifiche tecniche del dispositivo SC Tablet stesso.



Bambini piccoli o persone con disabilità cognitive non devono avere accesso o usare il dispositivo SC Tablet senza la supervisione di un adulto.



È necessario prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo SC Tablet durante gli spostamenti.

2.1 Evitare Danni Uditivi



L'uso di auricolari, cuffie o altoparlanti ad alto volume può causare la perdita permanente dell'udito. Per evitare che questo accada, mantenere il volume ad un livello sicuro. A lungo termine è possibile desensibilizzarsi a livelli di suono elevati, che al momento sembrano accettabili ma che danneggiano l'udito. Se si hanno sintomi quali ronzii nelle orecchie, abbassare il volume o smettere di usare le cuffie/auricolari. Più alto è il volume, meno tempo è necessario per danneggiare l'udito.

Gli esperti di udito raccomandano i seguenti accorgimenti per proteggere l'udito:

- Limitare la durata dell'uso di cuffie o auricolari con alto volume.
- Non aumentare il volume per coprire ambienti rumorosi.
- Diminuire il volume se non si sentono le parole delle persone vicine.

Per stabilire un livello di volume sicuro:

- Impostare il volume ad un livello basso.
- Aumentare lentamente il volume fino a quando si sente chiaramente ed agevolmente, senza distorsioni.

2.2 Alimentatore e batterie



L'alimentatore deve essere conforme ai requisiti dello standard Safety Extra Low Voltage (SELV) e fornire alimentazione con una tensione nominale conforme ai requisiti di Alimentazione limitata in base a IEC60950-1.



Il dispositivo SC Tablet contiene una batteria ricaricabile. Nel tempo tutte le batterie ricaricabili si deteriorano. È quindi possibile notare dopo una ricarica completa una riduzione della durata rispetto a quando il dispositivo SC Tablet era nuovo.



Il dispositivo SC Tablet utilizza una batteria ai polimeri di litio-ioni.

Tenere presente che l'utilizzo in ambienti caldi può influire sulla ricarica della batteria. Per consentire la corretta ricarica della batteria, la temperatura interna deve essere compresa tra 0 °C e 45 °C. Se la temperatura interna della batteria è superiore a 45 °C/113 °F, la batteria non viene caricata.

Spostare il dispositivo SC Tablet in un ambiente più fresco per consentire la corretta ricarica della batteria.



Evitare di esporre il dispositivo SC Tablet a fiamme o a temperature superiori a 60 °C. Situazioni del genere possono provocare il malfunzionamento della batteria, la produzione di calore e la possibilità di combustione o esplosione. Prestare attenzione al fatto che temperature anche superiori a quelle menzionate possono essere raggiunte, ad esempio, nel portabagagli di un'auto in una giornata calda. Quindi è probabile che, lasciando il dispositivo SC Tablet in un portabagagli caldo possa portare a malfunzionamenti.



Caricare la batteria del dispositivo SC Tablet solo a temperature ambiente comprese tra 0 °C e 45 °C.



Per caricare il dispositivo SC Tablet, utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione. L'utilizzo di adattatori di alimentazione non autorizzati potrebbe causare gravi danni al dispositivo SC Tablet.



Per un uso sicuro del dispositivo SC Tablet, utilizzare solamente caricabatterie e accessori approvati da Tobii Dynavox.



Non aprire o modificare l'alloggiamento del dispositivo SC Tablet o l'alimentazione, poiché potrebbe provocare l'esposizione a voltaggio potenzialmente pericoloso. Il dispositivo non contiene parti che richiedono manutenzione. Se il dispositivo SC Tablet o i relativi accessori sono danneggiati meccanicamente, **non usarli**.



Se la batteria non è carica o se il dispositivo SC Tablet non è collegato all'alimentatore, il dispositivo SC Tablet si spegnerà.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo da un tecnico del servizio di assistenza. Non utilizzare il cavo di alimentazione finché non viene sostituito.



Scollegare la spina di alimentazione CA dell'adattatore di alimentazione dalla presa a muro quando il dispositivo non è in carica e scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo.



Per la spedizione di dispositivi contenenti batteria ai polimeri di litio-ioni si applicano norme speciali. Se lasciate cadere, schiacciate o cortocircuitate, queste batterie possono rilasciare calore e bruciare. Sono inoltre pericolose in caso di incendi.

Fare riferimento alle norme IATA per la spedizione di batterie o celle ai metalli o agli ioni di litio: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Gli adattatori di alimentazione non devono essere utilizzati senza la supervisione di un adulto o di un assistente.

2.3 Temperatura



Se il dispositivo SC Tablet è utilizzato in ambienti caldi o sotto la luce diretta del sole, le sue superfici potrebbero diventare calde.

2.4 Montaggio



Per il montaggio dei dispositivi SC Tablet attenersi alle istruzioni del PRODUTTORE di supporti approvati. Tobii Dynavox o i suoi addetti non sono responsabili di danni a proprietà o lesioni a persone causate dalla caduta di un dispositivo SC Tablet utilizzato in modalità Montato. Il montaggio di un dispositivo SC Tablet viene effettuato a rischio e pericolo dell'utente.

2.5 Emergenza



Non fare affidamento sul dispositivo SC Tablet per chiamate di emergenza. Raccomandiamo di avere altri metodi di comunicazione in situazioni di emergenza.

2.6 Elettricità



Non aprire l'alloggiamento di metallo del dispositivo SC Tablet, poiché potrebbe provocare l'esposizione a voltaggio potenzialmente pericoloso. Il dispositivo non contiene parti che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

2.7 Sicurezza dei bambini



SC Tablet è un sistema informatico e un dispositivo elettronico all'avanguardia e come tali sono composti da numerose parti assemblate. Nelle mani di un bambino, alcune di queste parti possono staccarsi dal dispositivo e costituire un rischio di soffocamento o un pericolo di altro tipo per il bambino.

Bambini piccoli non devono avere accesso o usare il dispositivo senza la supervisione di un adulto.

2.8 Campi magnetici



Il dispositivo SC Tablet contiene magneti. I campi magnetici possono interferire con il funzionamento di pacemaker, defibrillatori o altri dispositivi medici. Come regola generale, è bene mantenere una distanza minima di circa 15 centimetri tra qualsiasi tipo di magnete e il dispositivo cardiaco.

Se si ritiene che il dispositivo SC Tablet interferisca con il pacemaker o con un qualsiasi altro dispositivo medico, interrompere l'uso del dispositivo SC Tablet e consultare il medico per ottenere informazioni specifiche sul dispositivo medico interessato.

2.9 Terzi



Qualsiasi utilizzo di SC Tablet all'infuori dell'uso previsto e congiuntamente a software o hardware prodotti da terzi che ne alterino l'uso previsto è da considerarsi rischioso ed esula dalle responsabilità di Tobii Dynavox.

3 Panoramica di SC Tablet

3.1 Funzioni principali

I dispositivi SC Tablet supportano molte funzioni integrate.

- 2 × altoparlanti interni
- 2 × porte per ingresso sensori
- 1 × selettore del metodo di alimentazione/accesso
- 1 × radio Bluetooth®
- 1 × porta di ricarica

3.2 Layout del prodotto

3.2.1 Porte e pulsanti del dispositivo

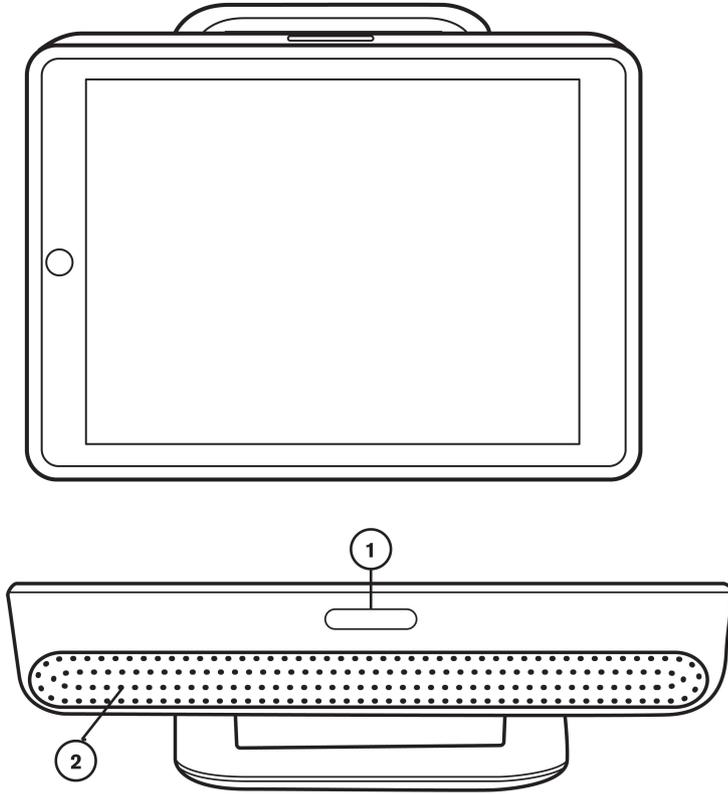


Figura 3.1 Vista frontale e dall'alto

Posizio- ne	Descrizione
1	Pulsante Volume
2	Altoparlanti

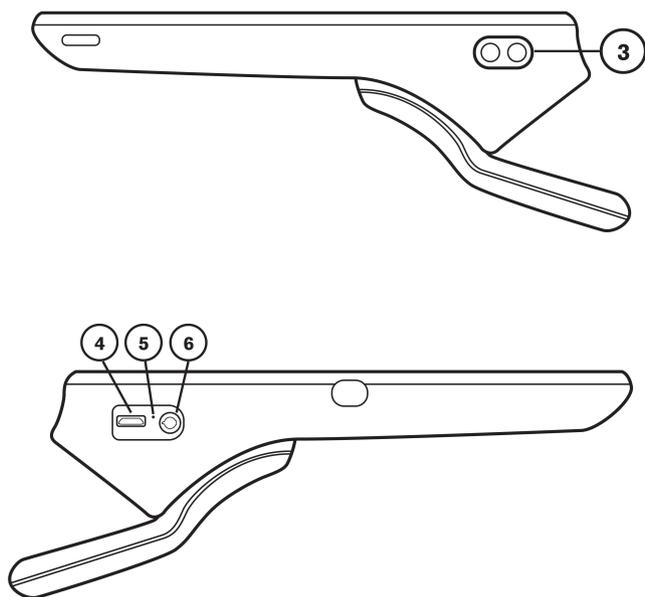


Figura 3.2 Viste laterali

Posizione	Descrizione
3	Porte per ingresso sensori (2)
4	Porta di ricarica
5	Spia di ricarica (LED di alimentazione)
6	Selettore del metodo di accesso



Non inserire mai forzatamente un connettore in una delle porte. Se il connettore e la porta non si collegano facilmente, probabilmente non combaciano. Assicurarsi che il connettore combaci con la porta e che sia posizionato correttamente in relazione alla porta.

3.3 Selettore del metodo di accesso

Il selettore del metodo di accesso ha tre (3) posizioni differenti:

Posizione	Descrizione
S	<p>Modalità Scansione iOS — per l'uso con il metodo di accesso alla scansione con interruttore nativo iOS. Scegliere questa modalità se si desidera utilizzare Scansione iOS per esplorare tutte le app e le cartelle.</p> <p>Impostare su S per la scansione iOS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Accedere a tutte le app e ai file tramite scansione. ● Non compatibile con alcune funzioni di scansione di Snap Core First. ● Configurare le opzioni di scansione in Impostazioni di accessibilità iOS. ● Per utilizzare la scansione iOS in Snap, impostare il metodo di accesso in Snap su Tocco.
0	<p>Modalità di spedizione — disattiva il collegamento Bluetooth®.</p>
T	<p>Modalità Touch — per utilizzare la funzionalità tattile per esplorare le app e utilizzare un metodo di accesso Tobii Dynavox (inclusa la scansione) all'interno delle app Tobii Dynavox.</p> <p>Impostare su T per la scansione Snap e gli altri metodi di accesso Tobii Dynavox.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● L'opzione migliore per i neofiti della scansione. ● Personalizzare con le funzioni di scansione Snap come Scansione a gruppi, Segnali audio e Tempo attivazione tasto. ● La scansione è limitata a Snap e ad altre app accessibili di Tobii Dynavox. Le voci al di fuori delle app accessibili di Tobii Dynavox non possono essere scansionate. ● La scansione più efficiente in Snap e nelle altre app accessibili di .

3.4 Firmware pre-installato

SC Tablet viene consegnato con tutto il firmware necessario installato e pronto all'uso.

4 Batterie inserite nel dispositivo SC Tablet

4.1 Batterie

SC Tablet include due batterie indipendenti; una nel tablet/iPad e una nello Speech Case (per alimentare l'amplificatore, gli altoparlanti esterni e le porte per sensori). Queste batterie possono essere ricaricate utilizzando il connettore di ricarica USB per doppia porta. Se SC Tablet non è carico o alimentato tramite l'alimentatore, SC Tablet si spegnerà automaticamente.

4.2 Ricarica di SC Tablet

1. Collegare il cavo di alimentazione alla porta di ricarica su SC Tablet e all'adattatore di alimentazione.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa elettrica.
3. Caricare SC Tablet fino alla ricarica completa della batteria.
4. Dopo aver caricato completamente SC Tablet, scollegare il caricabatterie dal dispositivo e dalla presa elettrica.

 **Non sovraccaricare la batteria.** È preferibile caricare la batteria durante le ore notturne. È **possibile** utilizzare SC Tablet mentre la batteria è in carica.

 A causa delle reazioni chimiche interne, le prestazioni della batteria potrebbero deteriorarsi nel tempo. Inoltre, se le condizioni di utilizzo (carica, scarica, temperatura ambiente, ecc.) non vengono mantenute entro gli intervalli specificati, l'aspettativa di durata utile della batteria potrebbe ridursi o il dispositivo SC Tablet potrebbe subire danni. Se la batteria non è in grado di mantenere una carica per lunghi periodi di tempo, anche quando viene caricata correttamente, potrebbe essere necessario sostituirla.

È necessario sostituire la batteria ogni 12-18 mesi di utilizzo tipico. Non provare a sostituire la batteria da soli. La batteria è interna e non è progettata per essere riparata o sostituita dall'utente o da chiunque altro non sia un tecnico Tobii Dynavox.

Per le temperature di stoccaggio e di caricamento delle batterie, vedere *2.2 Alimentatore e batterie, pagina 8*.

4.2.1 Comportamento della spia di ricarica (LED di alimentazione)

La spia di ricarica (LED di alimentazione) (Posizione 5 in *Figura 3.2 Viste laterali*) si accende quando la spia di alimentazione è collegata e la batteria è in carica:

- Spia accesa fissa — Ricarica
- Spia lampeggiante — Anomalia della batteria (potrebbe essere necessario riparare l'unità)
- Spia spenta — Unità completamente carica

5 Utilizzo di SC Tablet

5.1 Selezione della posizione corretta del selettore del metodo di accesso per l'utente

In che modo l'utente selezionerà le voci sul dispositivo?		
Touch screen	Scansione con interruttore	
	Scansione iOS	Scansione Snap
<ul style="list-style-type: none">• Selezionare direttamente con Tocco sul Touch screen• Selezionare tramite i metodi di accesso tattile di Tobii Dynavox Tocco, Attivazione alla pressione e Attivazione al rilascio• Selezionare con gli interruttori e la scansione Tobii Dynavox	<ul style="list-style-type: none">• Accedere a tutte le app e ai file tramite scansione.• Non compatibile con alcune funzioni di scansione di Snap Core First.• Configurare le opzioni di scansione in Impostazioni di accessibilità iOS.• Per utilizzare la scansione iOS in Snap, impostare il metodo di accesso in Snap su Tocco.	<ul style="list-style-type: none">• L'opzione migliore per i neofiti della scansione.• Personalizzare con le funzioni di scansione Snap come Scansione a gruppi, Segnali audio e Tempo attivazione tasto.• La scansione è limitata a Snap e ad altre app accessibili di . Le voci al di fuori delle app accessibili di non possono essere scansionate.• La scansione più efficiente in Snap e nelle altre app accessibili di .
Impostare su "T"	Impostare su "S"	Impostare su "T"

5.2 Avvio del dispositivo

SC Tablet ha quattro modalità:

- **Modalità Touch** — per utilizzare la funzionalità tattile per esplorare le app e le cartelle e utilizzare un metodo di accesso Tobii Dynavox (inclusa la scansione) all'interno delle app Tobii Dynavox.
- **Modalità Scansione iOS** — per l'uso con il metodo di accesso alla scansione con interruttore nativo iOS. Scegliere questa modalità se si desidera utilizzare Scansione iOS per esplorare tutte le app e le cartelle.
- **Modalità di spedizione** — disattiva il collegamento Bluetooth®.
- **Modalità di aggiornamento firmware** — utilizzare solo se all'utente viene richiesto di aggiornare il firmware SC Tablet.

Per avviare SC Tablet in modalità Touch (T)



Se, in precedenza, è stato abbinato lo Speech Case a questo iPad, vedere [5.4 Annullare l'abbinamento tramite connessione Bluetooth®](#), pagina 17.

Quando il selettore del metodo di accesso viene spostato da Off a Tocco (T), l'unità pronuncia "Power On" e dopo qualche secondo, viene emesso un (1) clic.

1. Assicurarsi che non vi sia nulla collegato alle porte per sensori su SC Tablet.
2. Assicurarsi che il selettore del metodo di accesso sia in posizione T.
3. Attenersi alle istruzioni in [5.3 Installare l'iPad® e abbinarlo tramite Bluetooth®](#), pagina 17.

Per avviare SC Tablet in modalità Scansione iOS (S)



Se, in precedenza, è stato abbinato lo Speech Case a questo iPad, vedere [5.4 Annullare l'abbinamento tramite connessione Bluetooth®](#), pagina 17.

Quando il selettore del metodo di accesso viene spostato da Off a Scansione (S), l'unità pronuncia "Power On" e dopo qualche secondo, vengono emessi due (2) clic.

1. Assicurarsi che non vi sia nulla collegato alle porte per sensori su SC Tablet.

2. Assicurarsi che il selettore del metodo di accesso sia in posizione **S**.
3. Attenersi alle istruzioni in 5.3 *Installare l'iPad® e abbinarlo tramite Bluetooth®*, pagina 17.

Per impostare SC Tablet in modalità Spedizione (il dispositivo verrà spento)



Se, in precedenza, è stato abbinato lo Speech Case a questo iPad, vedere 5.4 *Annullare l'abbinamento tramite connessione Bluetooth®*, pagina 17.

1. Assicurarsi che non vi sia nulla collegato alle porte per sensori su SC Tablet.
2. Assicurarsi che il selettore del metodo di accesso sia in posizione **O**.

Per impostare SC Tablet in modalità Aggiornamento firmware

1. Tenere premuto il pulsante **Volume +** mentre si sposta il **selettore del metodo di accesso** da **0** alla modalità **T** (tocco) o **S** (scansione).



SC Tablet è progettato per rimanere acceso in modalità Touch (T) o in modalità Scansione iOs (S).

5.3 Installare l'iPad® e abbinarlo tramite Bluetooth®

1. Seguire la procedura indicata nella guida rapida di Tobii Dynavox SC Tablet per installare correttamente l'iPad.
2. Sull'iPad, andare su **Impostazioni > Bluetooth** e attivare la funzione Bluetooth®. Rimanere in questa schermata fino al completamento della procedura per abbinare SC Tablet.
3. Assicurarsi che SC Tablet sia in modalità **S** o **T** come descritto in 5.2 *Avvio del dispositivo*.
4. Selezionare SC Tablet nell'elenco I miei dispositivi o Altri dispositivi del menu Bluetooth® dell'iPad. SC Tablet è ora abbinato e pronto all'uso.



L'ID Bluetooth® di SC Tablet termina con le stesse ultime 5 cifre del numero di serie riportato sulla custodia di SC Tablet. La parola "Touch" o "Scan" nell'ID Bluetooth® indica la modalità corrente del dispositivo. È possibile trovare il numero di serie dello Speech Case sull'etichetta all'interno del supporto.

5.4 Annullare l'abbinamento tramite connessione Bluetooth®

Se, in precedenza, è stato abbinato questo Speech Case all'iPad, è necessario prima "dimenticare" SC Tablet nell'elenco dei dispositivi Bluetooth®.

1. Andare su **Impostazioni > Bluetooth**.
2. Individuare SC Tablet nell'elenco.
3. Selezionare l'icona "i" accanto alla voce.
4. Selezionare **"Dimentica questo dispositivo"**.
5. Confermare selezionando **"Dimentica dispositivo"**.

5.5 Stato della batteria e risparmio energetico

Lo stato della batteria SC Tablet è monitorato tramite l'iPad® abbinato. Seguire la procedura riportata di seguito per mostrare il widget Batterie sulla schermata Oggi.

Aggiunta del widget Stato della batteria

1. Sull'iPad, scorrere verso destra la schermata iniziale per visualizzare la schermata Oggi.
2. Scorrere fino in fondo e toccare **Modifica**.
3. Individuare **Batterie** nell'elenco dei widget e toccare **+** per aggiungerlo alla schermata Oggi.
4. Selezionare **Fatto**.

È possibile ora scorrere verso destra la schermata iniziale, toccando in qualsiasi punto, per visualizzare la schermata Oggi e mostrare lo stato della batteria di SC Tablet (SC Tablet deve essere abbinato).

Il widget mostra anche la carica dell'iPad

 La batteria di SC Tablet visualizza incrementi di stato del 10%. Quando la batteria raggiunge il 10%, è necessario collegare SC Tablet all'alimentazione elettrica per evitare che si spenga.

Le impostazioni di risparmio energetico di SC Tablet sono preimpostate in modo da ottimizzare la durata della batteria. SC Tablet è progettato per rimanere acceso.

5.6 Regolazione del volume

Per regolare il volume, utilizzare il pulsante per regolare il volume (posizione 1 in *Figura 3.1 Vista frontale e dall'alto*) sul lato superiore di SC Tablet.

 È possibile regolare il volume nel software Snap o iOS dell'iPad.

5.7 Regolazione del suono

Gli altoparlanti possono essere configurati usando **Impostazioni iOS > Musica > EQ**.

 SC Tablet include un foro per consentire l'uso del microfono interno dell'iPad per l'ingresso audio. In alcune circostanze, la custodia può creare interferenze con l'ingresso audio. Per garantire la migliore qualità di ingresso audio, provare a rimuovere temporaneamente l'iPad dalla custodia o a utilizzare un microfono esterno collegato alla porta dell'iPad.

5.8 Sensori

Quando SC Tablet è in modalità Touch, gli interruttori inviano quanto segue per la scansione di Tobii Dynavox:

- Interruttore 1 — tasto Spazio
- Interruttore 2 — tasto Invio

 Quando SC Tablet è in modalità Touch, impostare il metodo di accesso nelle app Tobii Dynavox su Scansione, l'Interruttore 1 sul tasto Spazio e l'Interruttore 2 sul tasto Enter.

Quando SC Tablet è in modalità Scansione iOS, gli interruttori inviano quanto segue per impostazione predefinita:

- Interruttore 1 — Spostamento alla voce successiva
- Interruttore 2 — Selezione

 Quando SC Tablet è in modalità Scansione iOS e abbinato all'iPad tramite Bluetooth®, il controllo interruttori iOS viene attivato automaticamente e vengono creati 2 interruttori (sensori) per la Scansione manuale a 2 interruttori (sensori) (se non sono già presenti interruttori iOS). Impostare il metodo di accesso nelle app Tobii Dynavox su Touch. Per la scansione automatica, con l'uso di 1 solo sensore, modificare la configurazione dei sensori all'interno del vostro dispositivo iOS in Generali/Accessibilità/Controllo interruttori/Stile scansione/Scansione automatica.

Per le altre opzioni di commutazione, consultare la sezione Controllo interruttori nel manuale utente iOS o il manuale utente delle app Tobii Dynavox.

5.9 iPad

Per informazioni su come utilizzare iOS sull'iPad, consultare:

6 Cura del prodotto

6.1 Temperatura e umidità

6.1.1 Utilizzo generale - Temperatura di utilizzo

La SC Tablet deve essere utilizzato all'asciutto e a temperatura ambiente. La gamma di temperatura e umidità consigliata per il dispositivo è:

- Temperatura ambiente: Da 0°C a 35°C (da 32°F a 95°F)
- Umidità relativa: da 10% a 90% (senza condensa sul dispositivo)

6.1.2 Trasporto e conservazione

La gamma di temperatura e umidità consigliata per il trasporto e la conservazione del dispositivo è:

- Temperatura: Da -30°C a 70°C (da -22°F a 158°F)
- Umidità: da 10% a 95% a 40°C (104°F) (senza condensa sul dispositivo)
- Pressione atmosferica: da 70 kPa a 106 kPa (da 375 mmHg a 795 mmHg)



Il dispositivo SC Tablet non è resistente all'acqua né impermeabile. Non esporre il dispositivo ad ambienti eccessivamente umidi. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Fare attenzione a non rovesciare acqua sul dispositivo, in particolare nelle aree dei connettori.

6.1.3 Ricarica

Per la ricarica, gamma di temperatura e umidità consigliata per il dispositivo è:

- Temperatura: Da 10°C a 45°C (da 50°F a 113°F)
- Umidità relativa: da 5% a 90% (senza condensa sul dispositivo)

6.2 Pulizia del dispositivo SC Tablet

1. Prima di eseguire la pulizia, spegnere completamente il dispositivo.
2. Staccare la spina del dispositivo.
3. Rimuovere tutti i cavi.
4. Per scongiurare il rischio di infezioni, pulire tutte le superfici esterne utilizzando una salvietta imbevuta di alcol isopropilico al 70%, una salvietta imbevuta di alcol etilico al 75% o una salvietta disinfettante Clorox.
5. Far asciugare il dispositivo all'aria.
6. Anche gli eventuali accessori inclusi devono essere disinfettati allo stesso modo.
7. Se, dopo la pulizia, rimangono delle striature, lucidare lo schermo con un panno asciutto e morbido.
8. Smaltire correttamente il materiale per la pulizia utilizzato.



Non usare prodotti spray direttamente sul dispositivo poiché potrebbero saturare il dispositivo o consentire l'ingresso dell'umidità nell'unità.

6.3 Posizionamento

Utilizzare esclusivamente gli accessori di montaggio specificati dal rivenditore o dal rappresentante locale ed assicurarsi che siano montati e fissati correttamente secondo le istruzioni. Non posizionare il dispositivo su superfici instabili e/o sconnesse.

6.4 Trasporto del dispositivo SC Tablet

Scollegare tutti i cavi dal dispositivo SC Tablet durante il trasporto.



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di SC Tablet.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione (incluse le scatole) inviati a Tobii Dynavox devono essere smaltiti.

6.5 Smaltimento del dispositivo SC Tablet

Non smaltire il dispositivo SC Tablet tra i rifiuti domestici o d'ufficio. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche e elettroniche.

6.6 Smaltimento delle batterie

Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici o d'ufficio. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento delle batterie.

Allegato A Supporto, garanzia e risorse per la formazione

A1 Supporto clienti

Per supporto, contattare il rappresentante locale o il servizio di supporto su Tobii Dynavox. Per ottenere assistenza il più velocemente possibile, assicurarsi di avere accesso al dispositivo SC Tablet e, se possibile ad una connessione Internet. È necessario poter fornire il numero di serie del dispositivo, che si trova sul retro del dispositivo.

Per ulteriori informazioni sul prodotto e per altre risorse di supporto, visitare il sito Web di Tobii Dynavox all'indirizzo www.tobiidynavox.com.

A2 Garanzia

Leggere l'insero relativo alla Manufacturer's Warranty incluso nella confezione.



Tobii Dynavox non garantisce che il software installato su SC Tablet soddisferà i requisiti richiesti dall'utente, che il funzionamento del software sarà ininterrotto o senza difetti o che tutti gli errori del software saranno corretti.



Tobii Dynavox non garantisce che SC Tablet soddisferà i requisiti richiesti dal Cliente, che il funzionamento di SC Tablet sarà ininterrotto e che SC Tablet non abbia errori o difetti. Il Cliente accetta che SC Tablet non funzionerà per tutti gli individui e in tutte le condizioni di luce.

Leggere attentamente il presente Manuale Utente prima di utilizzare il dispositivo. La garanzia è valida solamente se il dispositivo viene utilizzato secondo quanto descritto nel Manuale Utente. Se il dispositivo SC Tablet viene smontato, la garanzia sarà annullata.



Si consiglia di conservare il materiale dell'imballaggio originale di SC Tablet.

Nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo a Tobii Dynavox per richiedere la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario utilizzare per la spedizione l'imballaggio originale o un suo equivalente. La maggior parte dei corrieri richiedono almeno 2 pollici di materiale di imballaggio intorno al dispositivo.

Nota: A seguito delle normative della Commissione comune, i materiali di spedizione (incluse le scatole) inviati a Tobii Dynavox devono essere smaltiti.

A3 Risorse per la formazione

Tobii Dynavox offre una vasta gamma di risorse per la formazione sui prodotti SC Tablet e i prodotti di comunicazione correlati. È possibile trovarle su www.tobiidynavox.com

Allegato B Informazioni sulla conformità



SC Tablet reca il marchio CE, che ne indica la conformità ai requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza definiti dalle direttive europee.

B1 Dichiarazione FCC

Questo dispositivo include l'FCC ID: 5123A-BGTWT32AE ed è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero produrre un utilizzo indesiderato.



Modifiche non espressamente approvate da Tobii Dynavox potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso dell'apparecchiatura in base alle norme FCC.

B1.1 Per le apparecchiature Parte 15B

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per dispositivi digitali di classe B, in ottemperanza alla Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono fissati per garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo il dispositivo, si invita l'utente a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore.
- Aumentare la distanza tra l'equipaggiamento ed il ricevitore.
- Collegare l'equipaggiamento ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

B1.2 Per dispositivi portatili

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiofrequenze:

1. Il trasmettitore non deve essere situato accanto ad altre antenne o trasmettitori e non deve essere utilizzato in concomitanza con tali dispositivi.
2. Questa apparecchiatura è conforme ai limiti FCC di esposizione alle radiofrequenze stabiliti per un ambiente non controllato. Il presente dispositivo è stato testato per l'uso portatile, in cui il corpo umano è a diretto contatto diretto con i lati del dispositivo. Per garantire la conformità ai requisiti FCC per l'esposizione alle radiofrequenze, evitare il contatto diretto con l'antenna trasmittente durante la trasmissione.

B2 Dichiarazione per il Canada

Attenzione

- (i) Il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è solo per uso interno al fine di ridurre il potenziale di interferenze dannose per i sistemi mobili satellitari co-canale;
- (ii) Il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere tale da consentire la conformità dell'attrezzatura al limite e.i.r.p.;
- (iii) Il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi nella banda 5725-5850 MHz deve essere tale da consentire la conformità dell'attrezzatura ai limiti e.i.r.p. specificati per il funzionamento punto-punto e non punto-punto come appropriato; e
- (iv) È necessario avvisare gli utenti che radar ad alta potenza sono assegnati come utenti primari (ossia utenti prioritari) delle bande 5250-5350 MHz e 5650-5850 MHz e che questi radar potrebbero provocare interferenze e/o danni ai dispositivi LE-LAN.

Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Questo dispositivo include l'IC ID: 5132A-BGTWT32AE ed è stato testato per i requisiti di sicurezza per l'esposizione alle onde radio (SAR) in RSS-102 per i limiti al pubblico (in ambienti non controllati) (1,6 W/kg). Il valore SAR massimo per il dispositivo è 0,3 W/kg. Questo dispositivo può essere utilizzato in condizioni di sicurezza a una distanza minima di 0 cm tra l'apparecchio e il corpo dell'utente.

Questo apparecchio digitale di classe B è conforme ai requisiti della norma ICES-003 canadese.

Questo dispositivo soddisfa i requisiti degli standard RSS di Industry Canada. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

B3 Dichiarazione CE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti di compatibilità elettromagnetica, ovvero il requisito di protezione essenziale della Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/CE sull'avvicinamento delle leggi degli Stati Membri in materia di compatibilità elettromagnetica e alla Direttiva sulle Apparecchiature Radio (RED) 2014/53/CE sulla conformità delle apparecchiature radio e dei terminali per telecomunicazioni.

B4 Direttive e standard

La SC Tablet è conforme ai seguenti standard:

- Normativa sui dispositivi medici (MDR) 2017/745/UE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE
- Direttiva RoHS2 2011/65/CE
- Direttiva WEEE 2012/19/UE
- Direttiva Reach 2006/121/CE, 1907/2006/EC Allegato 17
- Direttiva sulle batterie 2013/56/CE
- EN 62368-1

Il dispositivo è stato testato per conformità agli standard ISO 14971:2007 e EN ISO 14971:2012 nonché ad altri standard pertinenti per i mercati previsti.

Allegato C Specifiche tecniche

C1 SC Tablet

Standard	SC Tablet
Type/Digita	Dispositivo di comunicazione
Modellare	SC Tablet
Dimensioni (La x Lu x P)	273 × 196 × 52 mm 10,7 × 7,7 × 2,0 inches
Peso	1,11 kg 2 lb 7 oz
Altoparlanti	2 × 31 mm × 9 mm, 4,0 ohm, 5 W
Connettori	2 × porte jack per ingresso sensori da 3,5 mm 1 × USB-C
Pulsanti	1 × aumento del volume 1 × abbassamento del volume 1 × selettore a 3 posizioni
Bluetooth®	Bluetooth® 3.0
Durata della batteria	~ 8 ore di utilizzo normale
Tecnologia della batteria	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio-ioni
Capacità delle batterie	15,54 Wh
Tempo di carica della batteria	~ 4 ore
Alimentatore	Adattatore 5,0 VCC 3A CA

C2 Adattatore dell'alimentazione

Voce	Specifica
Modellare	SPAD92BC-20
Tensione di ingresso	100 - 240 VCA
Corrente di ingresso (max)	0,48 A
Frequenza di ingresso	50 - 60 Hz
Corrente di uscita	4,8A
Tensione di uscita nominale	5 VCC

Allegato D Accessori approvati

Per informazioni aggiornate sugli accessori approvati per SC Tablet, visitare il sito Web all'indirizzo www.tobiidynavox.com oppure contattare il rivenditore Tobii Dynavox locale.

Allegato E Partner certificazioni locali

Le aziende elencate sono partner per le nostre certificazioni locali nei relativi paesi.

Recapiti:

Istok Audio Trading
Zavodskoy proezd, 3A
Fryazino, Mosca
Federazione Russa 141195

+7 (499) 404-36-56
+7 (929) 636-82-49

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO S.A DE C.V
Av. Rio Mixcoac 164 Col. Acacias Del Valle Deleg
Benito Juarez. CP. 03240
Messico

+1-800-344-1778

Link Assistive Pty Ltd
43 Adelaide Tce
Pasadena SA, 5042
Australia

+61 8 7120 6002

Mandatario svizzero
MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Svizzera

+41 41 562 01 42

Supporto per il dispositivo Tobii Dynavox

Informazioni disponibili online

Visitare la pagina del supporto specifica del prodotto per il dispositivo Tobii Dynavox in uso. Tale pagina include informazioni aggiornate sui problemi riscontrati, oltre a suggerimenti utili correlati al prodotto. Le pagine del supporto sono disponibili all'indirizzo: www.TobiiDynavox.com/support-training

Contatta il Consulente per la tua soluzione o il Rivenditore

Per domande o problemi relativi al prodotto, rivolgersi al consulente per la soluzione o al rivenditore autorizzato Tobii Dynavox. Gli operatori conoscono la configurazione personale dei clienti e possono offrire suggerimenti e informazioni mirate. Per i recapiti, visitare la pagina all'indirizzo www.TobiiDynavox.com/contact